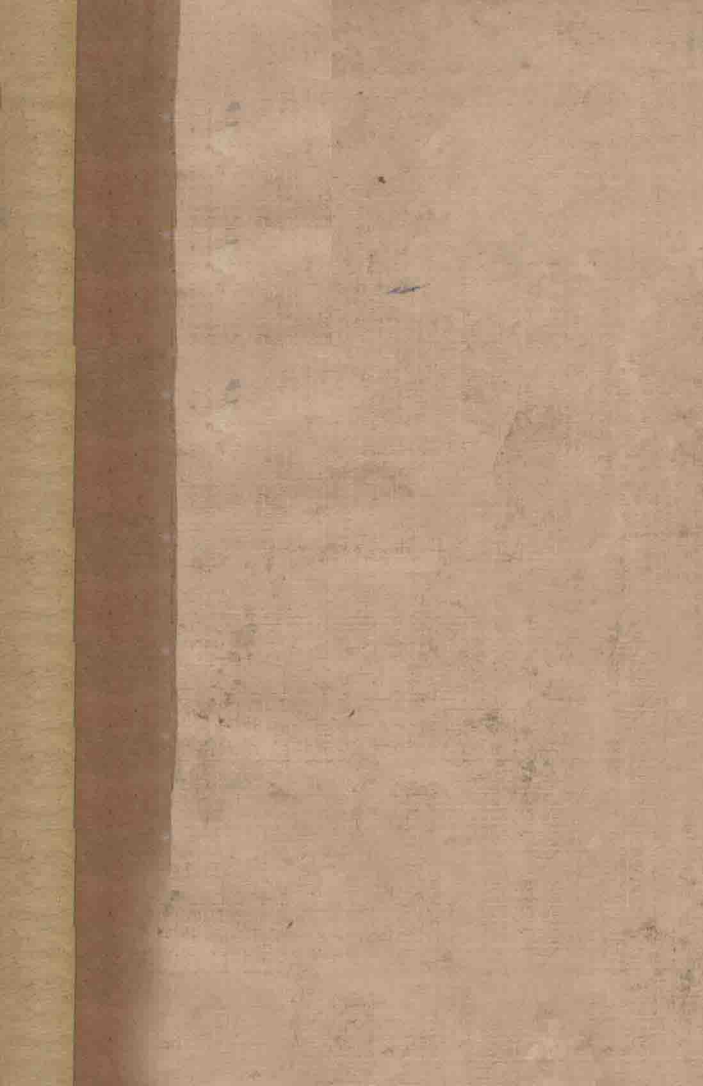


談 俗 風 界 世

種三十第庫文方東



談俗風界世

週	東
年	方
紀	雜
念	誌
刊	二
物	十

目次

- 世界婚制考……………一
- 世界婦女美觀之異同……………一七
- 美國之婦女……………二七
- 德國勤樸風習之養成……………三五
- 歐戰時最快樂之民族……………四一
- 暹羅風俗談……………四七
- 臺灣生番生活之概況……………五七
- 遊朝鮮雜記……………六三
- 西藏之女權……………七三

世界婚制考

錢智修譯

婚姻者個人間之契約，而將藉以達或種之目的者也。世界各民族，對於婚姻之目的，種種不同，而其所以不同之故，往往可由其儀式與習慣推見之。故結婚之制度，自社會學家視之，極關重要。美人華屈德氏 (H. Mitchell Watchett) 著世界婚制考 (Marriage Here There and Everywhere) 一篇，載於體育雜誌，於各國結婚之制度，言之綦詳，茲遂譯之，以備學者研究之資焉。

使男女平權，果達完全之地步，則男子所操之求婚權利，必遞嬗而歸於女子，此

事勢之無可遁者。然求婚權利，既歸於女子，則自然界中最大之公例，亦必因而俱變。其例維何？即有機體之生物，必以雄性求雌性是已。是項公例，於動物世界之各方面，均可見之。

據科學家所述，凡顯微鏡中可見之微生物，以至最大之動物，其陰陽脾合，無不受上述公例之宰制。達爾文氏於其著作中，嘗載一有趣之事實，謂至小之蜘蛛，當其脾合之期，雌者含羞畏縮，而雄者則數百成羣以媚之，嗣後乃由雌者擇六七粒以爲夫，至生育之職務既完，則雌者將雄者一一啖食至盡。

自極微動物以至巨象，自鱗魚以至鯨魚，自石器時代之人類以至文明時代之人類，程度之相距，殆巧曆所不能計。然其最初之天性，仍依然不變。又以生育之天性，必實行而後能存在，故此種天性之行使，尤最關重要，而足以管轄人類之行動。各大市會人民之結婚，除對於有直接之關係者外，殊無何等興味。故本文所述，乃在各民族求婚之事實。夫公園海邊之隱處，來往之船舶，固不少男女相求愛

情濃摯之事，然以事屬習見，遂不以爲奇。其奇異而足資談助者，則爲外國之婚制。勃利脫義 (Brittany) 之各村，每年有結婚星期 (Wedding weeks) 在此期內，一般人民，均停工著節服，以致敬於愛神。其所以有此風俗者，則以勃爲人勞力之民族，必日夕工作於陸地及海上，以謀其生活也。

待婚女子，於節期之前一月，預備匱具。而待婚男子，亦須於前一月歸家。於是男子遂造訪女家，開始求婚。新娘之先行匿避，待新郎多方尋覓而後得者，在勃利脫義以爲合禮，蓋所以著新娘之謙遜，堅新郎之愛情也。此非上文所述自然公例之見端歟？

勃人結婚，極爲活潑，而匈牙利人則頗鄭重其事。吾人每以匈人爲浮躁輕率之民，詎知殊不盡然。其求婚一端，蓋持鎮靜之態度而不純任感情，徵諸農民社會，猶可見也。當少年男子，見一女子而欲得以爲妻也，並不向之徑達衷情，必造訪女子之父，以所有之財產告之，而求其應允。

婚期既屆，先行民事結婚式，此匈牙利全國所必須遵行者。是後乃赴禮拜堂行結婚式，用少年人爲先導，排隊進行。此等少年之冠，皆飾以花及絲帶，其手則攜繡巾及行杖，行杖之上，亦飾絲帶，導新夫婦進禮拜堂行禮。

婚禮頗簡略，無接吻或表示愛情語，蓋當公衆之前而裸露其感情，是匈人所鄙視者。行禮既畢，乃開宴會，且舉行跳舞及音樂。然新夫婦暨觀禮人，仍須莊重不佻，以壯觀瞻。

日本人之結婚，以媒妁襄其事。議婚之時，先在女家開茶話會，凡待婚男女，依禮不得攙言，必以父母定之。

結婚之日，新娘面塗米粉，脣敷紅脂，髮上則加日本式之頭飾，身御全白之絲服，其婚禮常在新郎家於夜間舉行。

新娘出母家上轎，例於門口燒火一堆，凡幼年之玩具均燒燬之，所以表明出童幼而爲成人也。既抵夫家，則由家族交付其夫。新娘於結婚前，須與其母及媒人之

妻茗酌，爲婦持家之道，均於是時告誡之。

日本人結婚，通常無法律及宗教之儀式，以爲是固純屬家庭間事也。結婚之時，新郎及新娘，須同杯而飲，飲料爲米酒，新郎新娘，各啜三口，飲後，則由媒人宣告禮畢，來賓進致賀詞。

印度土人，不論屬何階級，如男女十餘歲，~~未~~婚，則爲鉅大之罪惡。其普通之感情，以爲女子至十二歲後，猶未適人，則恐懼且由此而起。兒女之成婚逾早，則其父母赴天堂之路亦逾廣。爲人父母而不遵此俗者，宗教之刻責，社會之譏抨，至爲苛酷，故爲子孫擇相當之配偶，使其早日成婚，實印度人神聖之義務。

印度婦人，於懷妊時，卽預計何家可以訂親，其男子則積蓄金錢，以爲兒女結婚道地。嗣是以往，其一生所勞攘者，均爲爲女擇夫爲兒覓婦之事。

倘孕婦之伙伴，亦同時有身，則不待分娩，每有指腹爲婚者。旣指腹爲婚，而生男生女，又適如其所期，則生後之一年內，往往舉行婚禮。往者孟買之博勞郅城

(Brooch) 有一周歲之男孩，與數月之女孩結婚，卽其證也。惟分娩之後而爲同類，斯不得不另行擇配耳。

韃靼種之各族中，女子既屆結婚年齡，由其父扶上駿馬，既越過草原，乃縱少年馳馬追逐之，追及者卽以爲妻。然男女之夙有情愫者，每令其友設計使他人墮馬，而鍾情之夫，遂得追及。女子見男子追及，必停驂不進，而後婚事乃諧。

各族中之不以競馬結婚者，仍僱用媒妁。任媒妁者，以理髮師及僧侶爲多。其人格高下不等，酬金則稱量家計而定。農民之結婚，通常祇用媒妁一人。若爲摩訶喇迦 (Maharajah，印度國君之稱) 則須用媒妁二十人。往女家議婚，每一喀私德中，各自聯姻，不能混淆。

寒帶之挪威人，與熱帶之印度支那人，相距至遙，顧其習尚乃相似。女子之貞潔，一若無足重輕然者。挪威人婚禮，每於夏期垂盡時舉行，其儀式至簡。惟行禮以後，則樂事甚多。宴會之期，有延亘至兩星期者。據挪威法律，凡未婚前之私生子，一行

婚禮，即屬合法。

新基內亞 (New Guinea) 蠻族，多妻之風最熾。男子求婚，自彼等視之，與竊取攫奪無異。親屬之來干涉者，則擊之以槌。女子不願，亦以槌享之。某著作家於該島之婚制知之綦詳。嘗有言曰：『新基內亞之婦人，毫無權利之可言，鞭笞敲扑，均當順受。雖無何等罪名，亦得出賣或殺斃之，從無有人爲之保護者，以爲此固其丈夫事，與他人無涉也。蓋該島實婦人之活地獄也。』

蘇丹 (Soudan) 中部之一族，文明國人所謂瓜利邪教徒 (Gwari Pagans) 也。其結婚之事，最爲苟且，與初民時代無異。有經數分鐘之求婚而即行胖合者，有求婚至數月之久者。倘結婚後，男女之一方面，不甚滿意，即可任情離異。捨其舊而新是謀，不必在裁判所行離婚之手續。

印度之封建國中，有曰布斯塔 (Bustar) 者，求婚之事，以父母主之，少年男女，乃不能略嘗其樂趣。當男子既達婚期，其父則偕摯友數人，四出以求適當之女子，鄰

近各村落，周歷殆遍。然一遇不祥之朕兆，則其事即因而中止。如某種禽鳥之鳴，與某種樹葉之墜落，皆彼族所謂不祥之朕兆也。使首次求婚，幸獲佳兆，則婚事遂定，彼族謂之『特克尼』(Deknee)。越兩星期，更至女家一次，彼族謂之『們格尼』(Munganee)。嗣後乃由男子之父母，設成婚宴，新郎新婦即於是時會晤，而婚禮遂成。

東方之猶太人，居於巴力斯坦等處者，以婚姻為由天而定。據其法律所定，娶妻必審擇其門第。夫婦之年齡差參過甚者，彼族以為不祥。訂婚之後，必經過一年，始可成婚。成婚之夕，廣置油酒，以享聚集於門前之成人，童子則與以糖食及菓餌。婚禮於每日午後一點鐘至四點鐘舉行。新郎新婦，於是日須持齋戒飲，新郎首蒙布帕，新婦則立於帷幕之內，幕上廣置鮮花。

行婚禮時，須延賴比(Rabbi，猶太講法博士之稱)一人或數人宣誦聖經之一節。嗣後乃致祝賀之語，以酒一杯，獻於賴比之首座。首座向新郎新婦致詞後，授

酒於新郎之父；更由新郎之父，授諸新郎。新郎飲酒後，則以杯授諸新婦之母；由其母揭開帷幕，以是杯授之新婦。

斯時新郎則語新婦曰：『請君聽之！照摩西及以色列之法律，君與余締神聖之婚姻矣。』於是賴比之一人，宣讀婚約。讀竟，再斟酒至滿，令新郎新婦合飲。遂唱讚美之歌，且由來賓各致祝詞，送新夫婦歸女家。而其禮遂畢。

高麗之結婚，與中國同，均以媒妁爲主。爲媒妁者，或男或女，先擇門第相當之男女，爲之撮合。事成，則令日者選定時日，以行婚禮。

訂婚時須交換禮物，成婚前之數日，男家須以家雞或野鵝一對，送至女家，皆染以彩色，以誌吉祥。

新婦以紅巾覆面，於成婚時，由新郎揭去之。婚禮頗簡，亦有求神問卜，以定婚事者。成婚時宴敘賓朋，燃放爆竹，頗極喧鬧。

英倫及蘇格蘭之各處，於結婚時，猶有古代之舊俗。英倫之西南部，新郎新婦自

禮拜堂出時，路上橫以花繩，必新郎因阻礙而變色，然後可由村民移去之。此蓋古代羅馬人佔領該島時，祭花神之舊俗也。

蘇格蘭人之結婚，須用長柄之鎌。此種風俗，殆由比克脫人 (Picts) 及蘇格蘭人信奉德雷的 (Druids) 時傳來，德雷的者，古時之僧侶，且能醫治疾病者也。夙有用金製之鎌，以採集樹上寄生物之教儀。遺俗相沿，蓋猶有迹象之可尋矣。尤有一說，則以鎌為收穫時所用之器具，故用為美滿良緣之佳兆。

滿利人 (Maoris) 者，新西蘭之原始種族也。現已信奉耶穌教，尤以信天主教者為多。故其婚禮亦無何等之詭異，少年男女之求婚，亦與美國略同。

然其結婚時之宴會跳舞，與新郎新婦之裝飾，則猶有古代之遺風。該族有巨大之鍋子，結婚之食品，必須在此中烹飪。其男女所謳者，為古代之小謠，而其跳舞亦一仍英人未領該島時之舊。新婦之服裝，則混合新舊以成之。

北部加那大之克利印第安人 (Cree Indians) 其選擇配偶，亦沿習舊俗。當少

年之寃得意中人也，先以美麗之絲巾，置其幕上，於是造訪女父求婚。倘獲承允，則婚事即諧。新婦成婚時，必盡出所有以爲裝飾，且有貸諸他人者。行婚禮時，須用銀製或銅製之指環一，亦以貸諸他人者爲多。又有撒米於新郎新婦前之風俗。以該處米價甚貴，故常以豆代之。近則以豆之難得，以放槍代之。婚禮既畢，乃行宴會及跳舞。夫婦既結婚，須習勞苦之工作，躬操井臼，頗極愉快。

克利地島 (Island of Crete) 之俗，如少年男女，既有愛情，而父母不允，則由男子邀集友朋，圍繞其父母，而挾女以去，令女伴相偕，將女閉置於一室，至其父母允婚而後已。其父母亦鮮有不允者。

結婚之事，當任男女之自主歟？抑不如令未被慾望及感情所蒙蔽者主之歟？此爭持未決之問題也。而由事實之結果觀之，似不如第二法之爲善。試一察文明國離婚裁判所之紀錄，知英美兩地之婚制，有不得謂爲適當者。

西班牙人之求婚，常有一女伴監視之，爲女伴者，多屬最長之女親，故求婚人頗

感其不便。然以愛神之呵護，常能將女伴瞞過。監視偶疎，則意中人每交相接吻，且拋擲花球，以徵愛慕。加斯德勒（Castile）人之結婚，儀制隆重，亦西班牙人之性質使然也。

女伴監視之法，凡屬哀伯黎亞（Iberia）血統之國，幾莫不實行之。以該族之婦女，感情過張，故結婚之事，必不能聽男女之自由。此等風俗，其流弊亦至多。然西班牙及其同族之國民，篤舊而憚於更新，因之女伴監視之習，亦相沿不革。

墨西哥人之眷屬，多在馬上得之。革命以前，殆無不如是者。求婚之男子，盛裝華服，口烟捲，手四弦琴，乘馬至情人窗外。其窗多飾以鐵格，求婚人則在此間下馬。調琴作歌，以訴衷曲。使情人心動，則探首窺窗，以示愛慕，而婚事遂諧。否則求婚人重行上馬，沈默無言，以待後命。至烟捲既盡，或情人心回意轉而後已。

阿拉斯加之蠻族，及寒帶之原始民族，女子由其父出賣，能出皮革及雪車最多者，即可得之。倘女子強壯美麗，超軼等倫，則以犬為代價。其法女子既達成婚年齡，

由父母付諸拍賣，必得最高之價而後已。然該處溫度雖低，而愛神猶在，男女私奔之事，亦往往有之。

巴西中部之博羅羅印第安人 (Boro Indians) 以女子之母，任擇婿之責。此種方法，裨益至多，文明國殆可仿行之。其母既於儔人中訪得合意之少年，則延入茅舍，享以辛辣之食品。此等食品，蓋專備館甥之用者。少年赴席時，有其母或女親爲伴。如主家女子，爲彼所願得者，則略嘗所設之食品，且獻諸其母，如其母亦表示同意，則亦嘗食少許，而婚事遂定。

如少年不願此女爲妻，則於所設食品，不得嘗食；然使其母而取食之，仍不得不抑制感情，與此女結婚。

結婚之前四日，新郎宿於女家，然夙興夜寐，不得與新婦相見。至第五日之清晨，新郎新婦始相會合，踞坐於茅舍之前，而宣告完婚，可謂現在最簡之婚禮矣。

印第安人之婚事，以其母定之者，亦自有其所持之理由。以爲男子非老成練達，

決不能知女子之性情。質言之，則非過成婚年齡不可。而女子之對於女子，則能審知之，故以母爲子擇妻，較其子之自擇爲勝。

中部阿剌伯之士民，行多妻制。一妻分處一幕帳中，或由其夫構大幕一，分爲數間，以處其妻。不如是，則羣雌粥粥，爭端時起矣。該族之妻，以購買得之，無求婚之制，半開人民，大都如是。

購妻之法，以駱駝爲代價，既達定數，則婚事遂成。而其儀式亦至簡，以酋長爲主席，宣告某某二人，成爲夫婦；宣告既竟，乃舉行宴會及跳舞。宴會所用者，爲駝乳高梁餅波斯棗及咖啡等。

喜馬拉雅山古魯河 (Kulu) 流域，行多夫制，是殆婦女缺少之結果。其初產之子女，屬於第一夫；次產者屬於第二夫；如是依次以降，均以先後爲定。常有一婦人而嫁五六丈夫者，然頗能安居樂業。婦女之承接丈夫，亦初不抗拒，蓋其習俗相沿久矣。

亞斯那尼 (Asnani) 者，印第安玻利非亞之一族也。其締結婚姻，頗饒情致。少年男子，每經年累月，以採集鮮明之鳥羽，以織肩巾；尤以蜂雀之羽爲佳。旣織成，則遊行村女之間，而拋置意中人之頭上，以村女多踞坐於屋外也。倘村女不願，則撕裂其中而擲還之。如兩情浹洽，即可留其家爲夫婦也。



世界婦女美觀之異同

美國 Marion Malcolm 著
錢 智 修 譯

體魄之美者，男子所望於婦女之第一事也。種不論黃白櫻黑，其相攸擇儷，大都以美爲歸。顧一論及各民族對於美人之觀念，則疑問即由茲而起。將婦女之美，依觀察之眼光而定耶？抑美之自身，有可以衡量之品質耶？將爲客觀的耶？抑爲主觀的耶？據事實論之，則美之爲物，蓋兼含客觀主觀之二性。惟其爲主觀的時，頗難以言語形容耳。

美之達於最高之形式者，其必爲客觀的也無疑。誠以文明種族，對於美之觀念，必有多少之同意也。惟野蠻人之美感較低者，則主觀原因，頗據重要之地位，其所

謂美之事物與美之形式，自文明人視之，寧藥又與惡魔也。

然則各民族對於婦女之美，果以何爲標準乎？曰其大部分，定於本族所認體魄之特性。易詞言之，則婦女之能代表其本族之特性者，其本族人亦以爲美人是也。野蠻人常有殘毀軀體之事，籀其原因，亦欲促進種族之特性故。如頭部之毀傷，其一例也。其頭而本爲長形者，則以人力使之更長，其額而本爲扁形者，則以人力使之更扁。斐洲婦女，脣厚鼻低，額骨高聳，本由天性使然，於是婦女之於此種特性，更爲顯著者，亦遂爲個中之翹楚。中國人所貴者，爲方面大耳高額闊鼻之人，其理由亦如是也。中國婦女，有纏足之風，溯其風俗之由起，則其婦女之足本小，或其上等社會婦女之足本小，社會上既以小足爲貴，則爲婦女者，且設法以使之更小，而纏足之風成矣。爾足部較小，已成婦女之特性，亦於此事有關。不特此也，蘇拉人(Sultra)本屬黑種，故膚色之黑，亦成美麗之標誌，而爲種人所歎美。凡此皆可證余言之非誣者。

日本人對於美之觀念，殆由多數婦女，體幹纖小而成。吾人驟見日女，必生渺哉微物之感，而纖小之體幹，亦遂爲日本婦女美觀之標準。他如髻髀瘦削，面龐橢圓，眼如畫眉，鼻端微鈎，修髮如漆，睫毛細長，皆日本美人應備之條件也。然使一種族之婦女，體幹本肥碩，則此種條件，必不能得，因亦不能爲美人之標準。按諸事實，且與之正相反對矣。

各種族所以定婦女之美之標準也，有一普通適用之原則焉：原則維何？則凡動人憐愛之性質，皆代表其輔從之特性是也。易詞言之，則因此種性質，而婦女之身體，與男子之身體，根本上不同是也。關於體格之自然變異，婦女之觀念適與男子相反。就其最顯著者言之，如闊尻豐髀，高胸修髮，肌理滑澤，骨格纖柔，四肢軀幹，略小於男子，而身體及身體之各部，則成圓形，雙肩斜鞞，鼻圓，而其他各部，亦配合停勻，皆所以成婦女之美之觀念者也。

全世界之所謂美人者，大都體格小而踵趾瘦削。此所以時裝婦女，有削足適屨

之謂，與中國人之纏足同其錮蔽也。今之婦女，裙緣綵繡，亦欲顯其踵趾之小故。流風相煽，乃至踝骨足部，均加珍飾。意大利婦女，手足極纖小適觀；西班牙則足小而微彎；阿刺伯婦女，彎度尤特高，略如弓形；此世人所同聲歎美者也。法蘭西婦女足狹而瘦，故著巴黎時履，似較安詳。蘇格蘭人，足頗肥厚；愛爾蘭人，足平方；至美國婦女，每以足小自詡，然是否由矯揉造作而成，蓋亦大滋疑問矣。黑種人之足，平扁肥厚，踵後突出，最稱醜劣。顧一至美國，則亦強著纖履，闕然效時世裝焉。

長髮曼鬢，世人均以爲美觀也，而變異作用特盛之地，尤以黃金之髮爲美。項頸者，亦爲量美之標準，男子之頸，四方略有棱角，婦女則大都成圓筩形。此殆稟賦使然。外圍輪廓，與項頸頰頤，均柔荏豐澤，亦婦女之特性也。婦女之肩，宜陂陀斜鞞，亦與男子之方肩闊膊者異撰。惟緬甸婦女，則以長頸是尙。孩提之初，卽項加鐵圈，俾得以漸伸出；年事稍長，漸不覺加圈之苦，則更一一增加，務使伸至最長之限度。辜較言之，則西洋人貴纖頸，而東方人貴長頸也。

就大體論之高加索種之美人殆秀絕羣倫此非吾儕揚己抑人之私言也凡他種人文明程度較高者亦以白人婦女爲己族所不逮。徵諸伊斯基摩人(Eskimos)日本人及黑種人咸具同情。卽印度人亦表示同等意見也。

歐洲婦女當推奧地利爲最美維也納人尤此中之首選。豐容盛鬋舉止端凝態度綽約容觀秀麗胸部微高而仍不過度臂腕纖柔節肘圓腴德意志亦美人鍾毓之鄉然而較肥重矣。論體態之輕盈則以瑞典挪威丹麥暨愛爾蘭人爲勝。英倫婦女有體態極輕者然不以是爲美觀。英倫所謂美人以常例言大都舉止端嚴長身健碩容華煥發而其髮則柔細如絲英婦之項頸亦頗美觀惟因骨格堅強體幹腕節稍重不逮西班牙婦女之嬌小也。西班牙婦女面色微黑體幹不高而其面龐之豐腴美麗與四體之圓潤秀澤均特異於人寰。法蘭西婦女非必較他國爲美顧其裝飾則備極工巧是殆以美術助自然者。其身材大都短小四肢亦頗纖細。意大利婦女多白皙金髮眼如碧波者顧以膚髮目睛略黑者爲貴面龐巧小胸部凸出乳

房圓起，髑髏四體，均極美觀，身材亦修短合度也。

婦女髑髏，較男子微闊，此於各種族間，殆已成輔從特性之要素。而完全發育之髑髏，亦遂視爲美觀。惟日本人則以狹小是尙耳。尻盤之闊，爲白種人之特性，故所生子女，頭部特大；而尻盤既闊，則髑髏臀部亦凸起。據愛理斯氏 (Hanelock)

(Ellis) 所述，此非動物之遺傳，實人類婦女顯著之特性也。黃種婦人，尻盤較狹，髑髏之凸起，亦遠不逮白種人。至黑種人，則發育之度尤低。然仍有因具此特性，爲種人所稱美者，如哈騰圖人 (The Hottentot)，普希曼人 (The Bushine)，常以法使婦女後部，特爲肥厚，準諸全身，幾不相稱，所謂斯諦披羯亞 (Steapygia) 是也。胡魯孚人 (The Woloff) 暨斐洲他族，關於此部，亦非常發達。聞沙瑪利人 (The Somali) 常列婦女成行，擇其臀部最凸出者爲妻，蓋固以是爲美麗之特徵矣。

此等風俗，似可駭怪，然回憶各文明國著裙撐之舊俗，亦無足異。裙撐一物，二十五年或三十年前，猶爲時世裝也。其在十六世紀，尤有繫臀架之俗，爲演伊里梭白

劇者所常著，蓋以模倣當時之特性也。吾人生於今世，亦不必引以為異。據研究時尙者所言，裙撐一物，已駸駸有復興之勢，最新式之女服中，其表徵頗不少矣。

就歐洲論，臀骨凸起，當以西班牙婦女首屈一指。此非發育之特異乎常人也，實由脊梁本作彎形故。臀部之凸起，與脊背之柔宛，則西班牙之所謂美人也。不特此也，各國人中，常有行步時聳其臀髀者，此於西班牙婦女，最為顯然。其行步之姿勢，縱非矯揉太過，固常注意於此點也。至歐洲以外之各民族，則行步尤極作態；脅腹迴盪，而尻盤亦隨而旋轉。埃及人，阿刺伯人，及斐洲之他部多如此，而以巴布安人 (The Papuan) 為尤甚。女子七八歲，則其母教以行步之法，特立程課以習之。

尻高臀凸之風，與一種怪特之美觀，頗有關係，即以肥為美之觀念是也。土耳其與埃及之美人必肥，而回教各國及斐洲之一部分，亦復如是。其蹣跚之狀，自吾人視之，已堪發噓。若日本人，必更以為怪物矣。願尙肥之俗，使過一定限度者，雖多不便，亦且有礙於健康。而沿流溯源，亦自有其積漸之原因。蓋婦女本較男子略肥也。

以其脂肪質之供給，較男子爲多，故身體亦豐腴圓潤，是殆婦女特性之一端矣。然則各民族間之主張太過，流於極端，亦何足怪乎？且彼等之相尚以肥，又安知非種人婦女本肥於他族故。若在日本及他國，婦女身體本來瘦損，則斷不能起此種觀念矣。

適當之豐腴，世人蓋皆以爲美。而各國民之所求於婦女者，尤以肥瘦得中爲常。日本人雖尙纖小，亦適用此種觀念也。實則婦女態度溫柔，本爲健康之表證，與其筋力之強壯，兩不相妨。蓋婦女雖以特別訓練，強壯逾恆，顧其外圍之輪廓，仍圓形而柔潤，斷不至如運動家之筋肉努起，凹凸不平也。

婦女體魄，爲構成美觀之要素，既如上所述矣，而胸部亦甚重要。溯其緣起，蓋亦與爲母之條件，有密切關係。婦女之身體，所以孕育子女者也。故胸部堅實圓綻，亦於男女淘汰，居重要之地位。然各種族間，雖以胸部爲美中之一事，而觀念則萬有不齊。胸部之美，亦與尻盤之發達相等，文明人種，大勝於劣等人種也。

辜較言之，白種及黃種之婦女，其胸部成美麗之半圓形；希臘之雕像，即其觀念之表示也。白種婦女之胸部，所以成半圓形者，以底盤甚闊，故當身體健康時，常能保留其美觀。至黑種人之胸部，則長而尖銳，作偏向上下之勢，易詞言之，則其胸部爲圓筩形，而底盤較小是已。

黑種人之胸部，非盡作圓筩形也。其形式美麗，適合歐洲人之眼光者，亦復有之。南海島波里尼西人（The Polynesian）之婦女，胸部尤極發達，底盤既闊，乳房亦圓堅高聳。華賈斯氏（Wallace）且以亞莫遜河畔之印第安婦人，其胸部之完美爲歐洲所未見焉。

黑種人既以平胸爲尙，故遂有束縛胸部之奇俗。顧此非特黑種人爲然也，緬甸婦女，亦莫不如是，務使其身成一直線。髑髏突出，亦非彼中所喜。北美印第安人，且有以乳房下垂爲貴者。尤足異者，歐洲亦有此風尙。蓋十六世紀及十七世紀之西班牙人，爲時世裝所驅迫，遂有平胸之必要，猶諸二年前時裝婦女之髑髏，必須瘦

損也。其時西班牙人，嘗繫鉛片，以妨胸部之發育。而德意志南部及泰洛爾人（The Tyrol）至今尚沿其舊俗。不特不便於哺乳，胎兒之生命，且至受其傷害矣。

胸部之面積，亦各民族好尚不同。東洋人及野蠻人，大都以闊大爲尚，而文化較高之地，則以堅實狹小爲美觀。此如希臘人及羅馬人是已。其在今日，則葡萄牙婦女胸部特大，而加斯梯連人（The Castilian）則甚小。

如上所述，吾人得一不可逃之結論焉：即眞正的客觀之美，適以表示健康之情況是也。是故各民族之美觀，互相模倣，則身體日益健康，而精神亦日強固。

婦女之美觀，與男子之美觀，正相反對，既如前所述矣；而男女之服裝，亦永無從同之日。縱有人提倡合理之衣服，恐亦徒託空言。蓋婦女之服裝，與其姿勢相同，其所以讚歎之者爲男子，而亦必與男子有不同之點也。將來文明進步，則服裝之形式，一面既能立男女之界別，而一面又皆合乎身體之自然。惟合乎身體之自然，而後男女皆感其愉快耳。

美國之婦女

家庭狀況

美國之家庭，與英德同，以夫婦爲本位，而不以父子爲本位。惟其以夫婦爲本位，故家庭之成立也，植基於愛情。父母之育子女，務在養成其自由獨立之性質，响之以慈愛，感之以肫誠，而未嘗一施其尊嚴之威。是以子女之於父母，但知慈恩之可愛，而不知嚴威之可畏，其尊敬信服之念，一秉至誠，一旦有事，則必先父母而後他人。諺有之曰：『父母爲至善之友；』蓋由愛悅而自生孝敬，非由畏憚而勉爲順從。

日本三谷民子著
章錫琛譯

也。子女幼時，每星期中，母必錫以日用之資；資有定程，奢儉必稱，察其出納，教以市沽，收支雖微，必登諸簿，月杪則計之，兒童因是以戒浪費而重獨立。且此資所入，日用之外，儲其餘羨，耶穌聖節，則享多儀於父母，以表其孝敬。至遇慈善之業，公益之舉，亦嘗博施而傾厥囊焉，是亦育德之一道也。余有美友，其女年七歲矣，母錫以日用之銀，每週一角。一日，余動懷鄉之感，愴然不悅，女見之，輒進銀二分，請寄日本耶教會以慰余心，此固發於己志，非受意於人者也。余既嘉而謝之，不能不有感於美家庭訓之完善矣。

學校教育

日本女子，一旦卒業於高等學校，則羣相期許，目爲才媛，而美國不爾也。美之女子，非有大學卒業之程度，不得爲有可稱之價值。雖女子之應否受高等教育，猶爲未決之問題，然其教育之發達，固有可斷言者矣。日本女子，屆十八十九之齡，無不

言賦于歸。日女之十九，正美女之十六七也。美女十六七歲之際，猶是婉從姆教，習烹飪於釜鬻之間；洎二十四五，乃始詠標梅求吉士焉。其在日本，則已兒女盈前，勤勞鞠育，若美婦之當四旬。故謂女子因受高等教育而愆婚嫁之期者，實非所論於美國。且教育之至善者，在於出遊以廣見聞，歷史地理及一切美術之研究，非遊覽考察，究不足以窺其真。故遊與學並重，而女子之教育，亦不能不以遊助其成。至於美國婦女之好學不厭，尤有不知老至之概。如吾友某婦，因未知日本，年臻六秩而習地理，其勤勉勇奮，誠足起吾人之欽仰也。

男女之交際

美國男女之間，禮防至峻，一興踰閑蕩檢之誚，則終身不齒於國人，固未有若未履其境者懸想之自由也。女子將屆相攸之期，爲父母者，必先爲之擇友。擇友之方，如女子初度之辰，其父母爲開晚餐或舞蹈之會，招致青年之男子，諸蒞會者皆足

備異日夫婿之選，而爲其父母之所慎擇。女子既奉父母之命，始可與是等男子爲友，若僅未婚男女兩人，決不能遠遊異地，必有母氏或保護之人與之同行。至於青年男女，白晝雖可同遊郊外，然至更深夜靜之際，縱有種種障害，亦不能不排萬難而各返其家；卽萬不獲已而外宿，常例女子閉門睡臥，男子僅能徘徊戶外，秉燭達旦，必不能同室相處。其或女子獨訪男友於逆旅寢室之中，亦爲國俗之所嚴禁。凡此制限，士女之稍知自好者，咸皆不敢踰越，偶或不檢，則必受人人之指斥，無以自立於斯世。蓋選擇夫婦，雖男女各有其自由，至於禮俗之大防，則無論誰何，皆未有能潰決之而侵犯之者也。

經濟思想

一旦良緣既締，婚約就成，則必訂有經濟之約，而男女兩人，莫不各任遵守之責。其中流之女子，尤必求適宜之職業，以自食其力，此誠養成經濟思想之要道也。

且女子年當及笄，卽婚事初無端倪，亦靡不汲汲焉以謀生爲亟，一事一物，咸知塵廛注意，而不忘一己之生存。至其所就之職業，則大抵爲藝術宗教教育之類，常求有益於社會，而不僅沾沾於一己之衣食。及結婚以後，則多處家庭之中而爲主婦，不復出就職業，專司收支市沽烹飪鞠育諸事，發揮其經濟之思想，故其人咸能屹然獨立，無恃乎他人之援助。而夫婦各有財產獨立之權，子女承受父產之外，更得繼承母產。蓋美之社會，以個人爲本位，而非以家族爲本位，推其原因，則經濟思想之發達爲之也。

女尊男卑之由來

西洋諸國，莫不皆有女尊男卑之傾向，而其事與女子之經濟獨立，關係至巨。其在往古，如封建時代之武士，雖亦有禮遇貴婦之夙習，然實以女子柔弱，不可不加保護耳。惟美不然。美當新闢之初，歐陸之殖民於其地者，女寡而男衆，故卽成視女

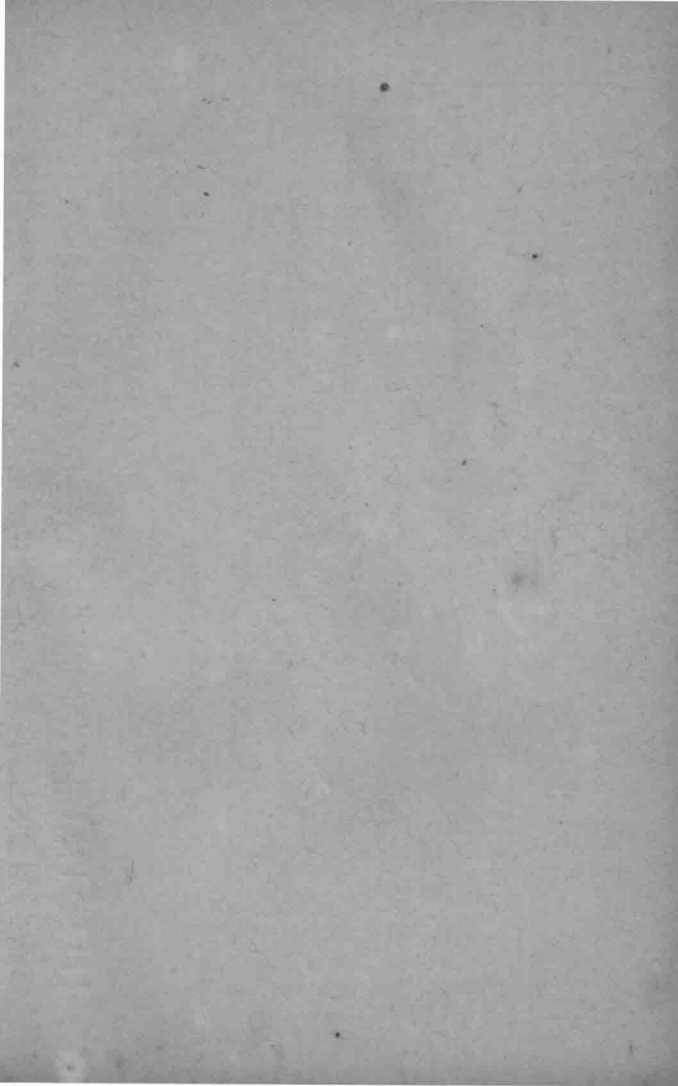
過尊之俗。迄於今日，女權遂日以擴張矣。

運動遊戲

美國婦女之運動遊戲，大抵爲踢鞠網球音樂演劇之類。然因今日手工藝及機械之發達，故亦稍衰於往昔。婦女以勤於運動之故，莫不富明敏活潑之性質，而無因循陰險之惡德，言語舉止，皆伉爽磊落，有丈夫之氣概，非若日本婦女之毗於陰柔，一言不合卽泣涕漣如也。且美國婦女，公私之辨至明。如某年選舉總統之期，余肄業之大學學生，初各護其崇拜之人，不相上下，及聞總統舉定，則齊唱國歌以祝新總統。又同學級中，卽素非輯睦之人，見其得優等之成績，亦莫不舉爲本級之榮，而加以稱頌，此其度量爲何如也。

服飾與趣味

美國婦女之服飾，必求其全體相稱。凡脂粉衣裳髮髻之類，莫不因其人之容貌眼目膚色而各各不同。蓋其所注意者，在於全體之美，而不僅在一釵一釧一冠一履之間。言服飾者，大可於此審之焉。



德國勤樸風習之養成

章錫琛譯述

近世文明諸國，其社會上最重大之問題，莫如人民皆集中於都市，而農村日就彫敝。凡文明愈盛者，此弊亦愈甚。惟德意志獨能保守其勤樸之風習。其所以能發揚踔厲，雖當空前之大戰而仍不敝者，良非無故。我國近年以來，頗思模倣歐美，亟亟然以振興都市爲唯一之事業，而於農村之開發，未遑顧及，有心人蓋怒焉憂之。頃見日本新日本雜誌法學博士吉野作造所著地方振興與青年團體一文，亦顯顯以其國之地方疲弊，田舍青年羣集於都市爲患，特述德國風習之實況以藥其國人，茲節譯之，以爲我國今日注意社會問題者告焉。

吉野氏自稱嘗親遊德國之鄉村，而實察其景况。知德國雖當世界人齒繁盛物價騰貴生活程度增高之潮流，所謂農村彫敝之通弊未之或見。其農民皆安樂健實，卽地方之富室巨家，亦儉樸耐勞，無絲毫驕奢淫佚之態。我國擁產十萬二十萬之家，則爲主人者，必且棟宇崇閎，衣錦食肉，姬妾滿前，僕從如雲，犬馬玩好，匪所不具；或挾資求官，奔走於政治；子女亦遊學都市或異邦，恣爲放蕩之行，稼穡之事，則一委之佃人而已。其在德國，若此者蓋未嘗有之。吉野氏曾見一擁資六十萬之富室，其長女定翌日出閣；先一日，尙曳草屨，着犢鼻褌，牽牛而耕於野。又有一家，家主孀也，子女六七人，獨力撫養，有田數區，牛三頭，母子力作，安然自得。凡此田舍之家，皆莫不以力耕爲唯一之事業，雖甚富厚，鮮有命其子弟入大學者。村中一小學教師，勸某富室送其次女入師範學校，主母不許，以爲尋常百姓之女子，終身爲尋常女子而已。烏用入大學爲。唯天主教興盛之地，以一家出一僧侶爲榮，則其地之人家，許子弟入大學習神學科或醫學科。蓋德人亦以醫爲仁術爲地方盡力之職業，

故並願習之。惟選擇他種科目，則所不許。往往有富室之子，赴學時向父母言明入神學部醫學部，而入學後改習他科者，其家人即停送學費。此種風氣，雖不免失之過偏，然亦大可思矣。

隸舊教神學部及醫學部之大學生，當暑假返里之時，仍力任操作，與里中之田舍郎相同，未嘗有大學生之態度。吉野氏言，嘗偕其德友某氏由城市返鄉，此友家亦中資。歸之日，即躬入林中采薪，截短堆積，其妹即在旁助之束縛。采薪既畢，則攜鋤耰赴田野，不待父母之命之也。此種勤勉之風習，能不令人起敬哉！

德人之樸野，既有如此，故地方彫敝之狀，自無由而見。然勿以德國人民爲愚蠢鄙陋，自安卑陋，不望國家之發展與世界之進步也。德人雖極貧乏，未有不以入學校求教育爲重要者。其學校教師與教會牧師，皆莫不有最高之常識。牧師均大學畢業，而小學教師之學識才能，即日本之中學教員，猶且不及。故地方人民所受之教育，與所有之智識，自因之以高。

且也地方之人民與地方之產業，尤有互相聯絡之制度。西洋每歲五月之頃，田功正忙，是時農村學校常提前暑假，放農事假。其在德國，則小學校教師，先期與村中田主妥商，以低廉之工資，雇校中小學生，任耕種之工作。屆時由校長督率學生，力作於田野之間。田主之雇學生，亦帶有義務性質，故對於此等學生，必躬親指導，教以各種農作之方法技術。即田主之子弟，亦與雇工合力操作，無稍分別。此種風氣，足使國內兒童，雖非農家之子，亦咸能熟知農事。且親見大田主之子弟，亦莫不雜衆中操作，尤可知農人之尊貴。及其長成，自然人人習勞，永無農村彫敝之弊。雖然，人口日增，則農夫漸多，而田疇必且日即於減少。德人於此，乃更有調劑之術焉。如巴威略之制度：凡父之產業，不動產歸長子獨有，其餘動產，則分配次子以下諸子。長子擁有父業，則土地不減，諸子可以父之資財，向他處自立基礎；此誠最良之制度。且德制向極優待軍人，服兵役二三年，得敘下士，再八九年，則有爲官吏之特權，如郵政局鐵路局森林局等員吏，非經軍隊生活，不得任用，故其官吏，莫非曾服

兵役者然一爲官吏，即可得月薪四五十元。故德國之仲子叔子，境况均未嘗困於伯兄，無不有可以獨立自營之道也。

德人之所以能養成勤勉之風習，剛健之精神，根柢強固，而善於發展者，實賴地方上小學教師與教會牧師之啟發。蓋德國之小學教師，與教會牧師，在地方上具有無上之權威。無問男婦老幼，智愚貧富，莫不敬若神明，其一言一行，皆足爲全村之儀表。然教師牧師，何以有此絕大之勢力？一言以蔽之，則人格之力也。小學教師與教會牧師，皆有模範之人格，其能握教力最大之權威，實不外此人格之力。而牧師對於地方人民，尤爲峻厲無比；見有稍染輕佻浮薄之風者，即大聲叱責於公衆之前，而不稍假借。常有某村青年，向在都市交際之場，偶於休假返鄉，華服入教會聽講。牧師瞥見，即停講睨視其人，並立時令其出座，加以訓斥，如嚴父之責愛子，旁人亦悚然凝視，若罹大眚。故凡教會會員，無敢不痛自刻責，以求無違牧師之教訓，而弱女則往往潛然出涕，誠心懺悔，其感化之力爲何如哉！至於小學教師，其受人

民之尊敬，亦與牧師無異。德國之待遇小學教師，最爲隆厚。出師範後，男子卽有月俸五十圓，女子四十圓，每越二年，則增俸一級，十年二十年後，常至二三百元。故教師咸能久於其位。及其老也，全村人民，幾無一人非其弟子，自然爲衆人之所尊敬。吉野氏言，某日嘗經一村，見有少年十餘人，羣聚喧跳，忽一人低呼「先生來矣！」則此十餘人者，皆立歸靜默，現嚴肅恭敬之容。又於某日在一村休息，有賣技者，擬在村中演活動影戲，已得村長之許可矣。適一牧師在酒肆閒坐，有人以此白之，牧師謂此舉不宜於兒童，其人以告村長，村長惶恐不知所措，卽以錢與賣技者，取消前約。其嚴厲與尊敬如此。又德國各村落，均有酒肆，德人習慣，因終日勤勞，晚餐後必赴酒肆飲啤酒一杯。是時小學教師，教會牧師，以及老人青年，無不咸集，則互相交換修養之談，地方自治之論，以相勉勵。名爲酒肆，實爲唯一之社會教育機關。如此敦厚之風，豈他國所能及哉？

德國地方風俗，既淳美如此，故盜賊爭鬪喧囂等警察上之事故，絕未嘗有。間遇權利上爭執之事，則牧師教師爲之居間，一言可以立解。德人之自治心，可謂富矣！

歐戰時最快樂之民族

美國 Gregory Mason 著
韋 初 譯

吾人處憂愁不快之時，往往發生一種感想，既悲吾人生命之短促，又念吾人居世之艱難；則觀乎螻蟻之熙熙而生，或想像別一行星之生活狀況，亦聊足令吾人忘去一切也。自歐戰發生以來，人類頓受一絕大之變動，吾人四圍殊難作樂觀的觀念。於此時也，而有一民族，同處此世界，曾不知空前之大戰爭，絲毫不受此自詡文明民族戰爭之影響，豈非爲吾人所樂聞乎？此何民族？蓋一僻處於北美洲極北部及格林蘭島等地之愛斯基馬 (Eskimo) 民族也。

雷騰氏 (Mr. Christian Leden) 者，一年少挪威探險家也。曾旅居於愛斯基馬

者有年。雷氏自各方面精審的觀察，而知此愛思基馬民族爲現世界最快樂之民族，且爲今世文明最高之民族，寧不爲吾人所驚奇乎？夫二十世紀錦繡燦爛之世界，豈非吾白人文明之花乎？政治之修明，物質之進化，科學之昌明，人類幸福之增進，豈非吾白人文明之果乎？安容有第二民族出於其上哉？讀者毋躁！請畢吾辭。

雷氏於一千九百零九年始，卽從事考察此民族之生活狀況，凡經白種人所尋見之愛思基馬民族，彼均知之詳審。雷氏返坎拿大，其所報告，皆從親身閱歷中來，非拾人牙慧者比。雷氏探險之目的，與其他北極探險家異，言之更足令吾人興起趣味。蓋渠非特一土地之探險家，乃一人種之研究家也。雷氏覓得從未見過白人之民族，則欣然色喜，歡忭異常，若發見百里冰凍不毛之地，則其喜也不若是。

雷氏之言曰：吾人往往以爲此世界終於森林盡止之處，與北極荒蕪起始之地。愛思基馬民族，則謂此世界終於冰盡之處，森林起始之地。更自各方面觀察的結果，愛思基馬民族，確爲現世界文明最高者。試略舉例以明證之：愛思基馬民族，從

無同種之戰爭，其腦筋中，似缺此一國與他國作戰之野心。然彼等有時亦起個人之爭端，但極不多觀。其排解之法，令人詫奇。倘甲乙二人，相爭論不下，則二人必彼此互毆。譬甲擊乙之肩，則甲亦讓乙擊其肩，倘乙毆甲之顛顛，則乙亦讓甲毆其顛顛，須俟其中一人宣言告終而止。此種排解法，直如運動中之爭競，以決何人能受毆擊至何等程度等。但通常之爭端另法解決之。譬二爭者，互欲爭勝，然一經法官判定，則亦滿意，不復相爭。至若戕戮異種人，彼等視爲超出範圍之舉動。余曾爲述歐洲戰事，彼等忽驚奇無措而呼曰：『鉛披南可尼。』意謂我輩極爲懼怕。或與彼族智者談及此事，彼等必謂惟白種人爲此，在彼等則絕無之。或白種人非完全人類，其血管中疑有獸類之血耳。

雷氏關於愛斯基馬民族原始之言曰：世之論愛斯基馬民族原始，有二說較切近：一謂係蒙古人之一種，自大陸遷至格林蘭者；一謂係前美洲北部民族之遺俘。然雷氏自愛斯基馬音樂上的觀察，決信其爲美洲黑人，而非蒙人也。

雷氏又極贊美愛斯基馬民族家庭間之生活及恩愛。其家庭生活，與白人絕然不同。彼等男女，可互易其妻與夫，但非多妻制，乃一連續的一妻制也。然彼等極尊視婦女，凡夫不得其妻之同意，絕不能與人易妻。此種易妻制度，他人或慮將忽視其子女，而彼等則不然。倘有輕棄其子女者，其人民視爲大逆刑事罪，即見他人之子女，而不爲之所者，亦科重罪。蓋其地多野獸食人之事，以愛護子女爲維一天職，要亦不得不然耳。

雷氏又謂吾等自謂文明甚高；然我白人聽教士種種道德宣講，都未能躬行實踐，比之愛斯基馬民族，實覺相形見絀。該地時有教士往播教旨，然若輩毫不知其民族之實況。雷氏曾述一教士故事，殊爲有味。某教士欲令愛斯基馬人信彼魔鬼之說，其人始終拒絕此渺茫神怪魔鬼之存在。教士強令信之，幾至用武。此人呼曰：『酷哉！世界竟如此卑鄙，而發現教士毆人之事，余將受汝所迫而信汝說矣。』此事頗末，係返自格林蘭島之該教士親述於丹麥長老者。

雷氏曾習愛思基馬語，據言多數教士，以不諳其言語，致欲達之志都成泡影。數年前英國教士數人，已預備將開英語宗教宣講會於加拿大屬愛思基馬民族中，通告已遍佈各族；及屆期，祇有二三老嫗，及三五幼童到會而已。

愛思基馬民族無文字著作，故無所謂文學，祇有古代相傳之歌謠，悉係強記。其民族中婦人之享高壽者，頗不乏人；而男子中欲覓一鬚髮頹白者竟不多觀。緣其民族皆以遊獵爲生，其事殊爲危險也。

雷氏頗潛心研究愛思基馬之音樂，蓋欲由此以別愛思基馬民族與其他上古遺民原始之異同者也。雷氏之言曰：從余研究愛思基馬音樂之結果，而敢斷其民族與北美黑人實有密切之關係；蓋北美與愛思基馬之音樂實大同小異者也。

雷氏末次北極之旅行，則專注意於該地出產物。雷氏確信坎拿大北部及北極諸島，極富珍禽異獸礦物之類，一經開闢，必能供世界之用也。

雷氏曰：『北極有礦物，油，毛，獸皮，魚肉之屬，現值歐戰，如獸皮油肉之類價格甚

高。倘於此時，駛輪前往載運，豈非一宗大利？余聞黑真海灣（Hudson Bay）附近諸地，夏季時數星期內，可捕海馬及白鯨各五百餘頭，其他海豹海狗之類，尙未計及。現時海馬皮，每磅約值三四角（美金），而每海馬皮一頭，重在五百磅左右。照此計算，祇海馬皮一項，每年可得利七萬五千元（美金）。其他若海馬牙及油亦自不貲。設吾人開設貿易所及裝貨廠（Sealing Post）各二於黑真海灣，第一年於獸皮油毛魚肉之類，可得利四十萬金（美金）。所需費用八九萬元已足。此後若再沿黑真海灣至坎拿大格林蘭間北極諸島，各設分廠，則每年定可得利百萬也。况油皮之類，在歐戰中價格似較高，然戰事終止後，仍將繼續高漲，可預言也。余甚欲搜集多數北極探險家所錄關於該地出產品之報告，使歸諸實際生財之用，想亦爲當世所許也。」云云。世人每譏南北極探險者，僅作一種遊獵戲於不毛之地，與開拓今世之文明無涉。若雷氏之爲人，誠可謂探險家中之錚錚者，非特有利於當世之科學家，理想家，與游獵家，抑亦有利於今世之實業家也。

暹羅風俗談

功溥著

予僑居暹羅，濫竽僑胞教席有年矣。暇輒留心該國內情及僑民狀況，對於其政教風俗，博訪周咨，有所得，即錄入日記，積久遂成巨帙。今撮其尤要者，爲國內同胞言之。

暹羅本分爲二國，曰暹曰羅。十七世紀中葉，始合并爲一，稱曰暹羅。十八世紀之初，攝王位者爲我國廣東潮州府人鄭某，當時稱鄭王。詎不再傳，又爲暹人所得，距今已二百餘年矣。暹人中興後，至今王爲五代，故其編修國史，亦由中興之主起。於華人攝政事，諱莫如深。然鄭王遺跡，現尙有存，即鄭王寺是也。寺內附以陵寢，土人

名之曰『窟』形如塔，高可七八丈，矗立雲端，鋪以金色細瓦，若魚鱗之櫛比然。遠望之，燦爛奪目。

國教爲佛教，全國之民，鮮有不經一度之披雍者。或三年或三月則還俗。雖尊如國王，亦須皈依佛法，受戒爲弟子，蓋其國俗使然也。若過三年後，仍不出寺，則須捨身事佛，終身爲僧侶。然還俗者實居多數。故國中之舊寺院，觸目皆是。一寺所占之面積，爲地輒數畝。現多已改爲學校，非若前此之無用矣。僧侶之袈裟爲一長闊而大之黃袍，故古有黃袍國之名。出行時亦鮮有冠履者，跣足而已。每日晨光曦微，草露未乾，則蹠躩道左，身黃袍挾大壳，遍求施主施與。而土人之富者，則每早必在屋外具陳白飯，生果，鹹蛋，加列等物以俟之。其來去時，施主必合十以致敬，而僧侶則不言謝也。一僧之所獲，多者可飯十人，除自食外，犬也，遊民也，咸食其餽餘，以故遊民常藉僧侶爲生。遊民之多，全球當以暹羅爲最矣。

暹羅在數年前尙未禁賭，花會番攤，皆爲華僑所承辦，每年餉在千萬匹外。賭館

名曰『寶廊』，以木支搭成廊，中設一大席，橫直一丈有奇，開者買者，席地環坐，千金一擲無吝色，四旁則陳小席數十，以承受小賭博。肩背相摩，男女雜選。賭注之豪，尤以暹婦爲最焉。晚間則電光吐燄，遊人如鯽，投買花會者尤多，有以夜夢之徵兆爲憑者。每日開彩二次，故中彩者亦多至數萬金。華僑之嗜賭破家，流落異鄉者，到處皆是也。距今八年前，政府厲行禁賭，花會之風已絕，而私窟聚賭，則皆爲不肖華僑所設，寄籍外國爲護符。然亦時有破獲，人贓並獲者，則永遠監禁，或遞解回國，終其身不許再履暹地。

全國人口合居留者計，據暹政府發表統計，約八百萬，華僑約占百萬，其他各國僑民共約數十萬。但我國因未嘗與之訂立商約，派遣駐使，故調查亦難得確數。其中如華父暹母所生之子，皆作暹民論。若並此項計之，當在百萬以上矣。華僑約分廣肇、潮州、海南、福建、客籍、五幫，尤以潮人占多數，次則海南、廣肇、福建、客籍及其他。娶暹婦者，亦以潮人爲多，福建、海南次之。所生之子與華人無異，非若純粹暹種之

膚黑瘦弱也。華父暹母所生之子名曰「十一點」。幼時爲暹俗所化，讀暹書，講暹語，耳染目濡，久之，直不知自身之爲華人，更有訾毀華人爲亡國奴者，抑亦不思之甚矣。然華僑雖身居異域，而愛國愛鄉之心，實未嘗少殺。當民國成立之初，歸國從戎，捐資助餉者，頗不乏其人。卽土生華僑，亦以自認華人爲榮幸。惜夫執政者憤憤一任其自生自滅，經僑民再三呼籲，仍不設置公使以保護之，爲可惜耳。

土地面積，與我國四川省略相等，處於法屬安南英屬緬甸之間。自前王遊歷返國，內政大爲振新，興教育，闢馬路，修市政，辦警察，興練水陸軍，他如郵政，電報，鐵路，礦山等，亦均應有盡有，卓然可觀，非若我國執政者之懨懨無生氣也。陸軍專以對外，大戰時加入戰團，亦嘗派兵赴歐；非若我國之宣而不戰也。陸軍分虎賁兵，民兵兩種，確數若干，極守秘密；海軍則只有一二淺水戰艦，略具形式而已。文字由字種數十互譯，頗顯淺；且言文合一，故男女皆識字。兒童無男女，至六歲時卽入蒙學讀書，不數月，可朗朗上口矣。蒙學設在各寺內，教者讀者皆席地，中小學校，所在皆有。

大學全國凡五所，華僑子弟，亦可在各校肄業，蓋欲同化我國民也。若欲其資送留學外國，則必須經其大學畢業，且認爲暹籍人，回國時必須服務於其國，不能楚材晉用也。留學生返國，必授以位置，頗重視之，非如我國之投閒置散。今王亦曾留學英國云。各學生上課，罕有乘車者，赤足短袴，企領西服，朝日初出，則挾冊匆匆赴校。回視我國學生，長其衣，蠟其髮，托克其鏡，只顧美觀者，誠有上下牀之別。警察名『馬打』，顧問爲英人某，辦理甚善，故治安上不虞有他。出巡站岡時，鮮有攜槍自衛者，偏僻小路，警察亦必巡至。

京城曰『曼谷』，英文曰 Bangkok。除二三華人街，皆馬路通達，闊在一百英尺以外。兩旁列樹成行，電車則在路旁，爲外人所承辦，摩托車編號至千數以上，馬車，手車，單車，絡繹於途。烈日高懸，行人來往，多以車代步。王城馬路，地名曰『三星』，此處五路平行，一望無際，人行路上，樹平如傘，下則芳草如茵，日暮時，驅車遨遊，如入山陰道上，大可以一洒胸中積塊。此馬路蓋係仿法京巴黎式建築云。路盡處，爲

前王銅像所在，巍峩高聳，戎服乘騎，詡詡欲活。蓋前王功德在民，修明內政，故立此以資紀念也。

暹羅地處熱帶，溫度常在攝氏表八十度。陰曆三四月，則高達百度。但入夜後海風徐來，不覺驅入黑甜鄉矣。罕有苦熱不寐者。十一月則溫度略降，微有北風，然亦以夾衣禦寒而已。

出產以米及柚木爲大宗，銷流金山，星州，香港，廣東等埠，大小米統，約六十餘家，除英人所設數家外，皆爲華僑所開。木統數十家，華僑占其大半，礮米鋸木，皆以機器行之。每間米木統，資本自數十萬至百萬。地既屬熱帶，益以土地膏腴，不虞風水爲災，故田禾果木，所生獨多，檳榔椰子，其尤著者也。生果之最美者，爲留連，芒果，天竹，香蕉等，甘香美味，大可與廣東之丹荔媲美。

暹人男女老少皆翦髮，初到埠者，自其背後見之，撲朔迷離，雌雄莫辨也。紳政學界，上衣作白斜企領，下則圍以綢幔，長襪過膝，皮革其履，手行杖，袖金錶，無寒暑皆

戴氈帽；中流以下，亦其上體，全身只水幔一條而已。全國國民，除少數軍政學農各界而外，俱無業遊民；工商兩途，絕無僅有；小賣買則以婦女爲之；故常有靠其妻爲生活者。上等婦女服裝，上體乳幔之外，加以日貨之輕綢，下亦圍以水幔，踝膝外露，足登拖鞋，多攜一檳榔盒自隨，蓋男女皆食檳榔也。十餘年前，以食至牙黑如漆者爲尙，今此風略遜矣。下等婦女則赤其上身，只用一白布帶略掩其乳旁，亦頗好金銀寶石等裝飾。暹人家庭，上流者固多渠渠夏屋，西式暹式參半；中下之家，則以柚木支柱爲屋，地鋪以板，睡坐席地而已。亦有坐椅者。衣服食物，頗爲清潔。婦女酷愛照相，屋中懸相纍纍也。六坤戲（卽暹羅戲）及影戲場，爲其國民娛樂所。影戲場大埠一隅，數逾十，六坤戲多演吾國三國志故事，樂器與中土異，亦頗動聽。食飯時不用刀叉匙箸，而用右手拈取，佐膳愛食加列及辛辣之品。男女發育甚早，十三四歲結婚者比比皆是，其種性之衰弱，良有以也。又可以不經父母媒妁而結婚，乍合乍離，視爲等閒，不如我國之鄭重其禮。然淫風亦不大盛，所可異者，兄弟姊妹，都可

成婚，是猶未脫野蠻之習耳。獸類如大象、鱷魚等甚多，野象一經馴服，則倩土人事之，是曰象奴，專管其沖涼、飲食等事。其性馴甚，聽象奴之驅使。巨大之木材，多以象搬運，且能知人意，通性靈，有欲騎之者，非由象奴問準不可。男子則曲其前足，以便人拾級而登，婦女則由其後足而上焉。壁虎、烏鴉等亦甚蕃殖，西山日落，烏鴉噪晚，棲息之處，千百成羣，蓋警律禁人彈擊也。土地略帶鬆浮，掘數尺可即見水，故全國尠有三層以上之房屋。富家及公共機關局所等建築，力仿歐西，大埠商店，衡宇相望。最熱鬧者，首推新噠叻路公司廊路，中國式之三聘街，皆設中國商號，身履其中，彷彿如在內地也。全國中暹人商店，直若鳳毛麟角，有之則爲暹婦之小賣。除數十號西人大公司及日本十數商號外，皆爲華人開設。貿易以銀爲本位，銀錢爲附幣，每元稱曰『匹』，重四錢，可換銅元一百枚，或十鎊幣。紙幣信用甚大，爲國家所發行，自一匹而至千匹均有。雖花紋草率，亦罕有贗鼎者，且能常保其額面之價值，從無加減價等弊，可見其信用之廣也。每歲華人及暹人，均須納身稅六匹，逾期加

罰一匹，身稅紙出入必攜，路遇檢查，無以應付，則帶局究罰，有錢則再納，無則充當苦工一月作抵。華僑居是邦者百萬，是每歲供給六百萬匹於其政府也。十年前曾經一度反對納身稅之風潮，劇烈殊甚，罷市三日，全國騷然，惜仍不能達其目的。有三寶佛寺及睡佛寺。三寶佛高可十丈，小指之長，可與人齊，全身金色奪目；睡佛橫睡殿中，長有十四丈四尺，浴佛節日，參拜者闐隘其中，香煙氤氳，中人欲嘔，尊如暹王，亦必赴寺頂禮焉。暹王頗好出遊街路，扈從極少，多乘摩托車，或則慢車遊行，藉以觀市况，察民情。

華僑教育，近年來發達異常，可抱樂觀。潮州則有新民南英等校，客籍則有進德學校，廣肇則有明德坤德男女校，福建則有培元學校。每校學生，皆百數十人，款項充足，建設完備，辦理一照祖國教育部定章，若教員則聘自內地。惜夫學童黨派分歧，風潮時起，然曾經畢業高等小學者，則不下百數十人矣。現暹政府恐僑民子弟一入學校，必爲我吸收已失之國民，故下取締華人學校令，不遵者則勒令停閉；觀

其法令之酷，無非欲我讀暹文，入暹籍，甘心歸化而已。幸今日尙未執行，此亦僑胞子弟之福也。

臺灣生番生活之概況

日本山崎直方著
鸚鵡譯

臺灣住民可分爲四類，卽內地人，本島人，外國人，及番族是也。就番族言之，又有生番熟番之別。生番住於山地，熟番住於平地。熟番近時人口漸少，所存不過四萬餘人，生番至今猶保其原始的狀態，現存人數除在行政區域內不計外，約有一百二十二萬以上。

一 種族

生番之種族有六，一臺耶爾，二沙西禿，三布倫，四諸阿，五拜灣，六耶美。

二 言語

生番各族之言語，皆不相同。

三 體質

全部生番，其體質帶黃而微有褐色，頭髮黑直，眼之虹彩爲茶褐色，鬚鬚絕少，身長較諸日本人略高。

四 衣服

臺耶爾族以自織之布製之，男子戴半圓形之籐帽。布倫族之男子，用鞣皮或自織之布以爲衣，冠頭尖形圓後垂之皮帽，女子則用得自漢人之布類。沙西禿，諸阿，拜灣三族之衣服，與布倫族相同。惟拜灣族於盛裝之時，着有刺繡之衣袴，並帶購

自漢人銀製之鎖以爲飾。其一部中且紐頭髮爲小辮，插以較長之雞尾，以爲雅觀。耶美族之男女，常見其全身裸體，徘徊外間，其有着衣者，用芭蕉纖維所織之粗布，染以木炭，不見有他種彩色。男子頂籐木或椰皮所造陣笠形之帽，並常帶籐製之冑及藤木合製之甲以衛身。

五 食物

臺耶爾族常食，以穀物蔬菜及鳥類之肉爲主，不用箸及刀叉，多以手撮之爲食。嗜酒及煙，吸水用瓢及竹筒盛之。沙西禿，布倫，諸阿，拜灣，各族所食，與臺耶爾族略同。其中除布倫族外，皆喜嚼檳榔椰子。耶美族食物以粟，蕃薯，芋，及魚等類爲主，又好嚼檳榔子，飲椰實漿，但不嗜煙酒。

六 住所

臺耶爾族在於北部者，散居於山腹之林間；住於南方者，漸成集團部落之形勢。家屋之柱壁，以木竹爲之，椽用竹茅之屬，東部則於地面開掘三四尺乃至五六尺之深，築其所掘之土，爲窖外之周圍，覆竹茅於其上，適成半穴居之狀態。

布倫族概居於山腹樹木，葱鬱之中，成爲不整列之小集團部落，乃生番中住於最高地者，其家屋以木竹爲柱，茅葭爲壁，周圍以短小竹木繞之爲牆。

拜灣族居於山腹或山麓之平地，成爲不整列之集團部落，四周圍以竹木柵，又繞之以竹叢石垣。道路整然，頗有可觀。家屋以木材爲柱，板竹爲壁，用茅爲椽。

耶美族住於海島中之邱地，亦成爲不整列之集團部落。其建物之周圍，高壘土石以爲石堡。家屋之造法，一如拜灣族。

七 裝飾

臺耶爾族之男女，均以黥面爲成年之標識，並於左右門齒兩旁拔去一二齒，又

穿耳成孔，插入耳環，男女皆同。布倫、諸阿兩族亦有拔齒穿耳之風，但不黥面。又一部之諸阿族，有不行穿耳之事。拜灣、耶美兩族男女，均用耳環而不拔齒。拜灣族限於門閥家，男子黥腕胸背，女子黥手上之甲。耶美族一部亦有穿耳之習慣。

八 統制

臺耶爾族爲家族單一制，其土目有世襲亦有推舉。布倫族爲家族聯合制，其土目有一定之家權，又有大社小社之社會的組織。諸阿族與之相同。拜灣族爲村族制，立複雜之土目，皆爲世襲。沙西禿族爲家族聯合制，土目公薦之。耶美族爲單一制，社內之長老，自居首領之地位，所有重要事件，由社內協議決之。

九 馘首

臺耶爾族此風最盛，以馘首多少爲強弱之標準，故殺戮爭鬪，絕無已時。奏功時舉社行盛大之儀式，然後陳列人頭於架上。頭架立祝旗之下，周圍橫以柵架，附以

竹飾，排列之次序，新之首級置於中央，舊者列於左右，若其數過多時，則以最舊者移諸屋後。布倫族諸阿族此風稍殺。拜灣族中一部行之。耶美族則全無茲事。按生番馘首之習係持續馬來人之特質，而信殺頭爲神聖之所爲。此足見野蠻人之殘忍也。

十 生業

臺耶爾族布倫族諸阿族，均以狩獵耕作爲生業。拜灣族更爲進步，多有定耕地，從事農耕，並行牧畜。耶美族營農業及漁獵，其農耕也，於山地種粟類，平地作芋田，惟不知造米之法。

十一 宗教

各族皆帶祖先教之性質，均信靈魂不滅而有靈妙之作用，以爲欲避禍邀福者，不可不致虔敬於祖先也。

遊朝鮮雜記

王桐齡著

一 鴨綠江橋

鴨綠江西岸有稅關，爲中日兩國檢查貨物之地。

鴨綠江橋甚長，中間鋪枕木，上敷鐵軌，行火車，兩旁鋪枕木，上敷木板行人；鐵路與人路分界之處，及人路之兩旁，俱有鐵欄杆遮護，較之京漢鐵路黃河橋設備較爲完備。（黃河橋有火車行路，無人行路）每日晨夕，中日朝鮮小販，行商，勞動者，農民，東來西去，經過此橋者甚夥。日人在江東江西兩岸橋畔，設巡警派出所，檢查

行人對於中國人檢查極寬，不過問其往作何事，隨即放行。如二人結伴同行，則答話必須一致，否則不準通過。對於朝鮮人檢查極嚴，須帶有警廳允許出境護照，始準通路，否則扣留；即使帶有護照，答話稍有參差，仍將護照沒收，處以拘留刑也。

二 朝鮮人之性質及體魄

日本人滿面精明氣，朝鮮人滿面忠厚氣；日本民氣發揚，朝鮮民氣隱忍；征服之國民，與被征服之國民，其性格自不同也。

朝鮮人富於猜疑心，陰險心；此亦弱者之恆有性也。

朝鮮人貯蓄心最薄弱，因王政時代，官吏富商豪農致富至若干萬以上者，政府得沒收其百分之數十，故一般人民，俱有『今朝有酒今朝醉』思想，不顧將來也。朝鮮人力車夫，得錢穀一日之酒飯資，即回家高臥，雖與以多金不動也。若在天津，則有錢即勞動，雖赴湯蹈火不辭，遑論時間也。

日本人好及時行樂，飲酒看花宿娼之事，習爲故常，社會上不以爲非，故貯蓄心亦薄弱。然日本人好勞動，得錢即花，性質頗似天津人，不似朝鮮一般人民之惰懶也。

日本人身體矮小，朝鮮人身體高大，女子之強健，不亞於男子，遠非中國婦人所能及也。

三 朝鮮人之運搬方法及運搬器具

中國，日本行商小販及勞動者，荷物以肩擔，朝鮮人以背負。就外觀上言之，似乎以肩擔者靈便，以背負者笨拙；然而以肩擔者，其支點在一肩，費力較多，形勢較爲危險；以背負者，其支點在兩肩一背，費力較省，且形勢較爲穩妥也。

在京城路遇朝鮮人，以木架夾一大豬，負於肩上，入城販賣，其豬之重量，至少亦有中國京稱一百七八十斤，其負荷力之強，實可驚異。朝鮮人販賣稻草柴薪，俱用

背負，高出於人頭四五尺，遙望只見薪動，不見人行；或用驢馱，則高出於驢背七八尺，遙望似柴垛自己移動，絕不知其下尚有驢也。

朝鮮女人運搬物件，以頭承之，頂上先帶一布製綿圈，約略使頭周圍與頂平，然後將物件放上；目不下視，行甚穩重，大約一木桶水或三罈紹興酒（以三爲數使周圍重量平均，只有二罈則重量偏着兩邊不能頂也）之重量，頂之走路，裕如也。在平壤坐人力車，已託旅館主人僱妥朝鮮車夫，旋被日本車夫攘奪買賣以去。被征服之國民，雖勞動職業，亦不敢與人爭也。

京城人民甚忙，街上往來之男女，多步履矯健，無安步當車如中國者。蓋工場已創立，教育已開始，人民多有一定職業，不能如北京旗人之游手好閒也。

四 朝鮮人之服裝

朝鮮男子，翦髮者甚多，椎髻者亦不少，蓋舊習慣一時難遽割除也。婦人所梳之

頭，前分西瓜頂，（北方方言，謂髮向兩邊分開也）後擰麻花頭，（北方方言，謂將髮分成幾股，捻作麻花形，然後總梳爲圓頭也）頗似北京之時世妝，女子梳辮，亦類似北京大姐。

朝鮮人承箕子遺風，色尙白，夏天着白色夏布衣，冬天着白色絨衣，似於黑色吸收太陽熱度之理全未了解也。

朝鮮男女皆着袴，惟下口太肥大，形勢擁腫。男子大衣長至膝以下，比中國長袍稍短，運動較爲靈便。女子之上衣長至胸，兩乳垂至衣外，小兒吃乳，不用解衣。無論貧富皆着裙，不着大衣，裙束在胸前，全身衣服皆白，乍觀之極似中國舊戲上金山寺斷橋亭等劇白蛇之裝束。

朝鮮男子所帶之帽，形似西式大禮帽而小，只能覆頂，不能及額，用馬尾織成，以帶繫於下額。勞動者不帶帽，只帶網巾，用黑絲織成，形似中國舊式女子所帶之昭君套；繫於額上，以收斂短髮，與中國舊式戲劇所用之網子相似，乍觀之極似唱殺

狗之曹莊。

朝鮮上等人所用之雨帽，用油紙竹子糊成，形似中國雨繖而無柄，帶於帽上以禦雨。惟形式太小，只能覆頭，不能覆肩。下等人所用之雨帽，用草編成，中高周圍下垂，形似蝸牛殼，形式甚大，可以覆及肩背。途中遇暴雨時，蹲踞於地，可以籠罩全身。朝鮮人無冬無夏，皆着絛襪，上等人着絲履，形勢窄小尖峭，雖無纏足習慣，料其中亦必有許多做作。蓋我輩普通人之足絕不能穿故也。勞動者着草鞋，下有草底，上有麻圈，周圍拴以麻繩，與日本草鞋形勢迥異。夏天不着襪，雨天着木屐，形似小船，中間低，兩頭峭，與日本之木屐形勢亦迥異。

五 朝鮮人之房屋

中國多磚房，日本多木房，朝鮮多草房，日本房之簡便，已爲吾輩所驚異，然猶有可取者，曰清潔也。朝鮮房屋建築法，普通人家用木作架，上覆以草頂，周圍環以草

籬，外塗以泥，而屋成矣。無院落，無牆壁，引火極易，防盜極難，鄉間建築皆如此，不論貧富也。都市之中，稍華麗之房屋，皆有小院落，院有大門二扇，類似北京車門，左開右閉，開者爲人出入之所，閉者以供大小便之用。每逢客人入門，主人照例讓客解手，大門之外，尿尿橫流，小巷之中，行人不踏臭泥，不能通過，穢濁殊甚。近來日人極端干涉，通都大邑，此等習慣已廢止矣。院內住房爲口字形，頗似北京之四合房，而無天井，四圍皆有迴廊，有窗無戶，廊下脫鞋，由窗出入。窗臺約高尺餘，室內地上皆鋪石板，上敷以最厚之高麗紙。西北角一間爲廚房，其下燒火，其煙可達室內全部之地板下。冬天溫暖，夏天蒸熱，室內無牀無炕，以地板代炕，無高桌，無椅，以矮机代桌，以鋪墊代椅，後有靠枕盤膝而坐。机旁有唾壺一，尿壺二，上皆有蓋，或有用紅藍花磁者。我輩初見時，猶以爲點心盒，或茶葉罐也。主客坐談久，可以隨意取尿壺小便，與中國南省人之坐馬桶無異，不以爲怪也。街上官廁所絕少，出門時必須在旅館內小解，否則出門以後，除去公園博物館以外，必須在商店或人家覓地解手，殊

費周折也。

六 朝鮮人之飲食

日本人早午晚三餐，皆白米飯，菜多用魚，頗似中國南方生活。朝鮮人中等以上者吃白米飯，中等以下者吃雜糧，無一定度數。每早晨作飯一次，每人分與一大銅碗，隨意取食，最普通之菜爲醃辣菜。每年陰歷九月間，取白菜若干，加鹽及香料辣料，封置甕中，至十二月間開封，即可食矣。其上等者，每鋪白菜一層，隔以萍果，火腿，醃魚，各一層，其物含酒精甚多。初食時又臭又辣，不能下咽，食過一二十日，則又香又甜，每飯非此不飽矣。朝鮮人過年節時，以此物送親友，富家或醃一二百甕，取其容易擱置，不至於腐爛故也。

七 朝鮮之官妓

朝鮮從前無妓女，只有官妓百餘人，皆國王女樂官也。午前十點，入朝，伺候國王用膳時奏樂；午後二點，下朝；三點，上衙門；五點，下衙門；回寓七點，出門，自由營業。其衙門曰教坊院，長官係二品大員，亦妓女也。其屬官皆妓女，品級自三品至七品，年歲自十餘歲起，卽入院學習；至二十四五歲，卽到停年期，照例應告老從良。朝鮮宮禁甚嚴，妓女絕無入宮者，貴戚大臣亦無娶妓女作夫人者。其官妓致仕後，多嫁與與自己品級相當之官員作妻。

朝鮮舊無馬車，一品大員坐轎；二品以下四品以上官員騎驢；五品以下步行。獨教坊院官員上朝時，朝服，玉帶，乘轎；下朝後裝束與尋常婦人同。自由營業時，出入不乘轎，攜帶頭着綠頭巾之男僕一名，陽爲龜奴，陰爲叉桿。凡客人叫條子時，必須有人紹介，否則不應酬。表面上係講交情，非爲金錢也。其纏頭金，第一次八元，此後用幾何法遞進，加至百倍爲止。（第二次十六元，第三次三十二元，第四次六十四元）再喚則不索纏頭矣。取費極奢，故嫖客極少。其陪酒時，官妓坐上座，客傍坐，主

人下座，官妓先把盞一巡，清歌一闕，乃就席侍飲，不終席而去。

八 朝鮮之氣候 京義京釜鐵路之比較 朝鮮之山

朝鮮北部多風，南部多雨，北部寒冷，南部溫暖；北部毘連滿洲，爲大陸氣候，南部接近日本，爲海洋氣候也。

京義鐵路兩傍村落不整，多草房。開城爲後高麗時代之京城，亦荒涼特甚。車站亦卑小狹隘，無繁華者。京釜鐵路兩傍多稻田，村落較爲繁盛，土多紅色，含鐵質甚多。

朝鮮境內之山，多新栽之小樹，雖不如日本境內之繁茂，猶勝於中國之荒涼也。

西藏之女權

乃克谷米希佛著
甘霖譯

西藏爲不可思議之地，與世界不相聞問者千百年。本篇爲乃克谷米希佛夫人 (Mrs. Naik Komisheva) 所著，乃西藏女子赴美洲游歷者之第一人。西藏婦女在政治及社會上，享凌駕男子之權利者，殆七百年，女權既盛，遂讓多夫之俗。女士以不堪此陋俗，挈夫偕亡，今居然於西方諸國，盛倡女子參政之反對論。據稱藏中婦女，若能一化其凌抑男子之習俗，則藏之爲藏，當能漸進於強盛云。下文所列，卽女士之著作也。

婦女參政，爲西藏習俗，而美國人情，則方視此爲新奇之事。藏中婦女，不特於政

治上，享有平等之權利，卽自家庭以迄社會，無在非女子佔勝之地。質言之，西藏乃一婦女專制之世界，此習相沿，蓋已七百年於茲矣。女權之盛，尤推前藏某部，卽予桑梓之地，直可稱爲女國，今卽以女國之名代表之。其地自一方之主者，以迄司兵刑財賦之官，莫不爲女子。後藏諸地，近今始有以男子爲行政官者，然亦徒擁虛名，其實權仍操諸婦女也。予此次來美，知美國女子所爭者，不過政治上之平權，此西藏女子早於七百年前享有之，約西歷紀元千二百三十六年時也。他日美國婦女或更將推倒男子，而事事爲之雄長，斯殆亦必至之勢，於我藏固有先例矣。藏女不特爲一家一族之主，卽社會中各種團體，亦以婦女爲之首，惟或顯或不顯，則稍有殊異。總之，婦女爲命令之人，而男子爲服從之人，則舉國一致者耳。美人若詢予以男子既在下位，其中懷是否悅服，則予直可應之曰：『藏中男子，已久無爭雄於社會之奢望，其所奉令而承教者，爲婦女可也，或竟爲一牝牛，亦無不可也。』原婦女之得有今日，固係數百年來漸積而成，決非一朝一夕之事，而婦女所藉以制勝之

詭計，則在利用宗教，使男子一意於喇嘛教義，而不遑他顧是也。男子不特政治上之權利有限，即財產亦然。當其未婚，無日不在乃母監護之下，及其既婚，則又奉妻子爲主人。妻死而未遺有子女，男子方得襲其產，然而門戶之支持，室家之贍養，則男子又有不容辭之義務。上等社會以男子爲交際上之裝飾品，凡宗教儀節，悉令男子蒞會，而婦女勿任其勞也。其中下者，則直以男子而兼司烹庖看護奔走灑掃等雜役，有時或操一專業，如醫家之類。總之，除商場貿易外，男子更無自動之能力，即以軍旅而言，則男子爲兵卒，而女子其將帥也。推而至於各種藝術，如雕琢家，印刷家，畫家，書家等，亦莫不以女子居先，而男子則望塵莫及焉。平時酬酢往來，以及行止出入，婦女可以自由，而男子則否。例如茶酒之肆，演劇之場，隨時見有婦女之蹤跡，並可夜行而無忌。若男子則日落之後，便當杜門弗出，苟或逗遛於園林，躑躅於道途，是謂不守男道，設爲女警員所見，則拘懲隨之矣。西藏之女權過盛，其結果遂有一妻多夫之陋俗，婦女可以任意納夫，雖多弗禁。大抵以一女而有二三夫，則

其最通行之例也。予年十八時，老母告予以擇夫之期已至，當自出而求之。然予已鍾情於裏塘一少年，乃藏中之音樂家也。因白其情於母。母曰：『然則若自往訂婚，此大禮，不可忽也！』予乃跋涉長途，造少年之門而入見焉。少年時方在裏塘充音樂教師，予徑詣其室，呼其名而語之曰：『黎節，我愛汝，我欲汝爲我夫。』少年觀予入室，羞怯若不自勝，及聞予言，兩頰益紅暈。斯亦藏中男子見婦女之常態也。旣而低首微語曰：『谷米希佛女士乎，聞女士言，我心滋樂，此後苟一日不見絕於女士，則此身卽一日爲女士所有也。』予乃伸臂挽其頸，爲第一次之接吻。少年至此，慚悚益不可名狀。此非予過甚其辭也。婦倡夫隨，旣已習慣若天性，則凡嬌媚之態，脂粉之氣，爲世界女子所同具者，在我藏自不能不移屬於男子矣。予夫年齡與予相若，予乃叩以至今未娶之由。夫曰：『就我者先後凡三人，然皆已嫁，且已各有二夫，予故却之。予以身任廟宇中之音樂師，故三婦雖見絕，而亦無如我何。然今茲女士之惠然蒞臨，許諧伉儷，則誠某莫大之幸，而惟祈長承眷注者也。』其時天已昏暮，

予乃邀我夫外出，就餐於市肆，並赴梨園觀劇，詢以願否。我夫吻予手而低語曰：『某從不敢於日落之後，入徵逐之場，惟今晚承我妻之邀，敢不惟命。』我藏風俗，女子可以邀男子外出，而男子則不能挾婦女入公衆娛樂之所，其偕往者，非至親，卽夫婦也。是夕，予與夫出遊甚樂，並購珍飾數事，贈諸我夫。迨夜分已闌，始送之返。自是六閱月，而予二人遂行正式結婚之禮。予未嫁時，爲本城征稅之吏，至是乃更被任爲地方長官，政務煩劇，家居日少。予夫見予勞瘁，自請爲予臂助。予婉謝之曰：『政事非汝素習，汝可勿問，汝但爲予料理家政可也。』藏中積習，女子恆背夫而鍾愛於他人，其夫初不之怪。男子天性，什九柔順，故家庭間以中冓而至反目者，甚少，卽離婚之案，亦寂無所聞。婦女苟或不慊於其夫，則遣之靜修於佛寺。大抵中等社會之婦女，於結婚一二年後，多遣其夫入寺院，除唸誦膜拜之外，並學男子之道於僧人，其妻則乘此別嫁。迨與後夫相處既厭，則遣後夫入寺院，而迎歸其前夫焉。設二三夫並嘗入寺潛修，而婦意以爲此三夫者，同具有宗教上之資格，可與謀己。

身之幸福，則各授以一業，俾出而經營，且常使之僕僕奔走，不遑寧息。以故而家居者至多一夫，彼二三人者雖共一妻室，然往往有終其身未嘗謀面者焉。至於上流富貴之家，則又不然。納夫雖多，而分別授以居室，俾得寢處其間，起居飲食之間，供奉亦豐，此以財力既厚，故無藉於宗教或商業上之方法也。女子若以一夫自足，而不願另納，則社會詔爲反常，譏笑之聲，且哄然而起。予結褵後，既滿一載，老母謂予曰：『我女乎，汝納夫之期又至矣，意中亦有所屬否？』予對曰：『母乎，予與夫壻之愛情一日未弛，則別嫁之志願一日不萌。』予母曰：『否，非若是也。一女而納數夫，爲我國禮法所關，豈能以愛情爲衡。汝有夫已一載，而猶不思別擇，汝殆將陷於一夫一妻之罪矣。爲今之計，惟有下汝夫於獄，俾汝得幡然悔改，庶不至負罪而造孽耳。』予聞母言，深知固拒非計，而別嫁又實非予意之所願，乃商諸我夫，告以偕逃之策。蓋予素知西藏之外，頗多一夫一妻主義之國，此爲予所深羨，今實逼處此，不如相將而往，以遂我輩之素志。予夫具有同情，誓共生死，遂於某日之夜，偕逃出藏。

境。凡歷若干旬艱苦之行程，而抵波斯。豈知波斯爲一夫多妻之國，其男子之地位，適同於我藏之女子，乃急捨去，至俄羅斯。俄制一夫一妻，吾儕乃大喜，駐蹕聖彼得堡，從音樂家而受業焉。予今日已自廁於女子參政論之反對派，此蓋按諸我藏七百年之經驗，而知一國之政治藝術兩界，苟操其權於婦女，則人羣將有淪胥之憂，不徒一妻多夫，爲其必至之勢而已。西藏本強盛之國，試觀其古宮殿及城堡之遺蹟而可見。一自女權滋盛，陰陽倒置，男無剛健之氣，女失婀娜之致，而其人，不類其國，亦不振。觀我藏古代之丹青及石刻物，卽知昔之男女，亦自有其種種哀感頑豔之情史，足資後人之歌詠。而今則女子覓夫，易如嗾狗，男子闢葺之氣，中人欲嘔，蓋天地自然之美，藉男女之情而表見者，至此已蕩然無存矣。予夫已先予回藏，現方竭力提倡男權，並刊行雜誌一種，以滑稽畫表示我藏家庭種種之醜態。予在美研究音樂既畢，亦卽言旋，當與我夫合力進行，以冀女政之消弭，男權之恢復也。

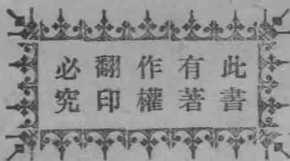


The National Customs of the World

Commercial Press, Limited

All rights reserved

中華民國十二年十二月初版



（東方文庫）世界風俗談一冊

（每冊定價大洋壹角）

（外埠酌加運費匯費）

編纂者 東方雜誌社

發行者 商務印書館

印刷所 上海北河南路北首寶山路 商務印書館

總發行所 上海棋盤街中市 商務印書館

分售處 北京天津保定奉天吉林龍江 濟南太原開封鄭州西安南京 杭州閩縣安慶蕪湖南昌漢口 商務印書分館

長沙常德衡州成都重慶瀘縣 福州廣州潮州香港梧州雲南 貴陽 張家口 新嘉坡

東方文

〔1〕辛亥革命史

〔4〕歐戰發生史

〔7〕華盛頓會議

〔10〕蒙古調查記

〔13〕世界風俗談

〔16〕代議政治

〔19〕新村市

〔22〕合作制度

〔25〕馬克思主義與唯物

〔28〕婦女職業與母性論

〔31〕東西文化批評（二冊）

〔34〕現代哲學一櫛

〔37〕名學稽古

〔40〕克魯泡特金

〔41〕甘地主義

〔42〕戰爭哲學

〔43〕處世哲學

〔44〕羅素論文集(二冊)

〔45〕究元決疑論

〔46〕科學基礎

〔47〕宇宙與物質

〔48〕相對性原理

〔49〕新曆法

〔50〕進化論與善種學

〔51〕迷信與科學

〔52〕笑與夢

〔53〕催眠術與心靈現象

〔54〕食物與衛生

〔55〕石炭

〔56〕鎔錠

〔57〕飛行學要義

〔58〕科學雜俎(四冊)

〔59〕近代文學概觀(三冊)

〔60〕文學批評與批評家

〔61〕寫實主義與浪漫主義

〔62〕近代文學與社會改造

〔63〕近代戲劇家論

〔64〕近代俄國文學家論

〔65〕但底與哥德

〔66〕莫泊三傳

〔67〕美與人生

〔68〕藝術談概

〔69〕近代西洋繪畫(三冊)

〔70〕國際語運動

〔71〕考古學零簡

〔72〕開封一賜樂業教考

〔73〕元也里可溫考

〔74〕東方創作集(三冊)

〔75〕近代英美小說集

〔76〕近代法國小說集(五冊)

〔77〕近代俄國小說集(五冊)

〔78〕歐洲大陸小說集(二冊)

〔79〕近代日本小說集

〔80〕太戈爾短篇小說集

〔81〕枯葉

〔82〕現代獨幕劇(三冊)